vlicēcēt omēs. Momen rvro pvsaten omat, alévci cí t  $\hat{o} \cdot mi \cdot s^{i}$ mo mín łałó pasa tin o·mâ·t he commences [does] then fish he kills any [if] to shoot at them. And if he kills any fish,

ehvpo monkat 'ste ētv hvpo tis es oh-ahyen norihohcof, ihapó· móŋka·t hapó·teys isohháhyin nołeyhóhco·f sti í·ta [person other camp, even] he takes them [to] after it's cooked his camp if not he takes them to his camp or someone else's camp, and after it's cooked,

fvccvlikat homipof, fvcēcusekv afvckēt faccalêyka·t homêypo·f faci·ncosika a·fácki·t at noon after he eats he is full he is happy after having eaten at noon, he's happy because he's full

encuko tat yefulkēpēt omēs.  $incok \acute{o}ta \cdot t$  'yif\acute{o}lki  $\cdot p \acute{t} \cdot t^{10}$   $\acute{o} \cdot m i \cdot s$  his home he goes to [does] and goes back to his home.

## About the Customs of Conjurers (Porrvlke Emfulletv)<sup>ii</sup>

## A. E. Raiford (Haas IV:86-87)11

'Culvke hokkolet kakvtēs. ehiwv Honvnwv 'tepakēt omvtēs. 'colakí hokkô·lit ka·katí·s honánwa ihéywa 'tipakí t ô·mati·s old people two were living man (and) his wife together were Once upon a time there lived two old people. They were a man and his wife.

Netta yafkusof ehute enkvpahket vhoyet  $nitt\acute{a}^{.12}$  y $\check{a}$  " $fkoso \cdot f$  ih\acute{o}ti iykap\acute{a}hkit aho y\'{u}^{13} day late in the evening their home they left were going Late in the evening they left their house,

-

<sup>&</sup>lt;sup>i</sup> Raiford poisoned some fish once with some Alabamas. The medicine man, John Baker, was an Alabama.

ii Title: po·łłâlki imfollitá 'conjurers' ways'.

toceskvt likēt hehcet efekce taken acahwet omen híhcit 'tocískat lévki t ô min ifíkci tá kin a cáhwit stump sitting was saw it their entrails they took out found a stump, removed their entrails,

tokeceskvn oh-vpohyet hvlwat fvccvn vtvmhokvtēs. 'tokicískan ohhapóhyit hálwa·t fáccan atámho·katí·s the stump they put them on [high one] toward flew (toward) put them on the stump, and flew off high into the air.

'Stekene ēhayat hēhhahoket
'stikini i·ha·yâ·t hi·hhaho·kit
horned owl turning themselves into they hooted
After they had turned themselves into horned owls, they hooted

hopvyētis welakēpen hvyatkewitvtēs.

hopáyi·teys wilakǐ-npin haya·tkiwêytati·s
even a long ways they were about it poss. became day(light)
and maybe traveled far until daylight.

hvyvtke pokepvtēn Momen encuko rvlahokvtēt omēs. hayátki po kipáti n incokó 'łalá ho katí t mo mín ô·mi·s after it became day their home they came back to did Then As it became daylight, they returned home.

'Ste hvmket hēcvtēt omet 'sti hámkit hi·catí·t ô·mit person one saw it did The person who saw it

momēn vm onayvtēt omen okis сē. ont mó mi n amóna yatí t ônt o min o káys ci.^ that's the way he told me did I say it (pronounced emphatically)

told it to me exactly this way.